



## КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/WG-PA /1/4  
26 April 2005

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА  
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО  
ОХРАНЯЕМЫМ РАЙОНАМ

Первое совещание

Монтекатини, Италия, 13-17 июня 2005 года

Пункт 3.3 предварительной повестки дня\*

### ДАЛЬНЕЙШАЯ РАЗРАБОТКА НАБОРОВ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ВЫЯВЛЕНИЯ, НАЗНАЧЕНИЯ, РЕГУЛИРОВАНИЯ, МОНИТОРИНГА И ПРОВЕДЕНИЯ ОЦЕНКИ НАЦИОНАЛЬНЫХ И РЕГИОНАЛЬНЫХ СИСТЕМ ОХРАНЯЕМЫХ РАЙОНОВ

*Записка Исполнительного секретаря*

#### ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ

В решении VII/28 Конференция Сторон приняла программу работы по охраняемым районам, предусматривающую реализацию мероприятий по выявлению, назначению, регулированию, мониторингу и проведению оценки национальных и региональных систем охраняемых районов, включая экологические сети, экологические коридоры и буферные зоны. Выявление, назначение, регулирование, мониторинг и проведение оценки охраняемых районов предполагает осуществление сложных, многоуровневых задач. Был разработан целый ряд средств для оказания содействия реализации данных мероприятий. В настоящей записке приводится описание 118 таких средств, а также их источников информации и их актуальности для программы работы по охраняемым районам.

В сфере охвата наборов инструментальных средств существуют, однако, определенные пробелы, относящиеся, кроме всего прочего, к методологиям проведения анализа пробелов для целей планирования перспективных сетей охраняемых районов; правовым вопросам, связанным с назначением охраняемых районов; применению категорий охраняемых районов МСОП по задачам управления; восстановлению поврежденных экосистем; проведению оценки экологических и социальных результатов существования охраняемых районов, стандартам и процедурам проведения оценки эффективности управления охраняемыми районами; включению охраняемых районов в более широкие ландшафты суши/морские ландшафты; проведению оценки более общих ценностей охраняемых районов и их ценностей, не связанных с биоразнообразием. Для устранения

\* UNEP/CBD/WG-PA/1/1.

/...

данных пробелов необходимы наборы инструментальных средств. В настоящей записке приводятся предложения относительно устранения данных пробелов и предлагаются возможные партнеры для организации разработки таких наборов инструментальных средств.

### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Рабочая группа открытого состава по охраняемым районам, возможно, пожелает:

- a) *принять к сведению* существующие средства, представленные в записке, и *предложить* Сторонам и другим правительствам использовать их в соответствующих случаях в процессе реализации программы работы;
- b) *принять к сведению* существование пробелов в сфере охвата инструментальных средств, используемых для выявления, назначения, регулирования, мониторинга и проведения оценки охраняемых районов;
- c) *одобрить* дальнейшую разработку инструментальных средств, предложенных в таблице 4 настоящей записки, и *предложить* соответствующим организациям оказывать содействие их разработке;
- d) *предложить* Исполнительному секретарю осуществлять совместно со Всемирной комиссией МСОП по охраняемым территориям координацию дальнейшей разработки инструментальных средств;
- e) *настоятельно призвать* Стороны, другие правительства и финансирующие организации, чтобы они предоставляли адекватные финансовые ресурсы и оказывали другие виды помощи для разработки инструментальных средств;
- f) *предложить* Исполнительному секретарю обеспечить распространение существующих наборов инструментальных средств через механизм посредничества и постоянно обновлять данную информацию по мере разработки новых инструментальных средств.

## СОДЕРЖАНИЕ

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ .....	1
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ .....	3
ВВЕДЕНИЕ .....	5
II. ДОСТУПНЫЕ НАБОРЫ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫХ СРЕДСТВ И ИХ АКТУАЛЬНОСТЬ ДЛЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ОХРАНЯЕМЫМ РАЙОНАМ .....	5
III. ПРОБЕЛЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	27
А Основные пробелы в сфере охвата инструментальных средств, предназначенных для национальных и региональных систем охраняемых районов .....	27
В Вносимые предложения по устранению пробелов .....	29

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В пункте 29 с) своего решения VII/28 Конференция Сторон предложила, чтобы одна из задач, которую будет осуществлять Специальная рабочая группа открытого состава по охраняемым районам состояла в «оказании содействия дальнейшей разработке наборов инструментальных средств для выявления, назначения, регулирования, мониторинга и проведения оценки национальных и региональных систем охраняемых районов, включая экологические сети, экологические коридоры, буферные зоны, обращая особое внимание на участие в работе коренных и местных общин и субъектов деятельности и на механизмы распределения выгод».

2. В программе работы по охраняемым районам особо подчеркивается необходимость выявления и в тех случаях, когда это требуется, разработки наборов инструментальных средств для охраняемых районов. Выявление, назначение и регулирование охраняемых районов предполагает осуществление ряда сложных, многоуровневых задач с привлечением к работе субъектов деятельности практически во всех кругах общества. Назначение новых охраняемых районов предполагает обязательство со стороны стран, частных фондов и отдельных лиц по вечному поддержанию земельных и водных систем для сохранения их важных биологических, социальных и культурных ценностей.

3. Кроме разработки инструментальных средств для ключевых областей, намеченных в пункте 29 с) решения VII/28, в программе работы конкретно обозначена необходимость в наборах инструментальных средств в рамках мероприятий 1.1.10 (для планирования систем), 1.4.7 (для планирования участков), 2.2.7 (для привлечения к работе субъектов деятельности), 3.1.12 (связанных с мерами стимулирования) и 3.5.7 (образовательные средства и материалы). Рядом организаций и учреждений, в том числе МСОП, Всемирным фондом дикой природы (ВФДП), природоохранной организацией «Консервейшн Интернэшнл», организацией «Охрана природы», Всемирной ассоциацией по охране птиц БёрдЛайф Интернэшнл, Рамсарской конвенцией, Конвенцией об охране всемирного культурного и природного наследия и т.д., разработаны наборы инструментальных средств для охраняемых районов. В данных существующих наборах инструментальных средств, возможно, не рассматриваются все требования, связанные с программой работы. Для определения того, что именно следует разрабатывать в дальнейшем, необходимо составить перечень данных существующих наборов инструментальных средств и изучить, учтены ли в них требования в рамках программы работы, связанные с выявлением, назначением, регулированием, мониторингом и проведением оценки охраняемых районов.

4. Исполнительный секретарь подготовил настоящую записку для оказания содействия Рабочей группе в рассмотрении вопроса о дальнейшей разработке набора инструментальных средств, что является пунктом 3.3 предварительной повестки дня первого совещания Группы. В разделе II документа приводится обзор доступных инструментальных средств, имеющих отношение к программе работы. Пробелы в существующих инструментальных средствах касательно программы работы выявлены в разделе III, в котором также приводятся предложения по устранению данных пробелов, включая указание возможных партнеров для разработки новых инструментальных средств.

## **II. ДОСТУПНЫЕ НАБОРЫ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫХ СРЕДСТВ И ИХ АКТУАЛЬНОСТЬ ДЛЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ОХРАНЯЕМЫМ РАЙОНАМ**

5. Определение необходимых инструментальных средств строится на понимании того, что влечет за собой назначение и регулирование охраняемых районов. Попытки определения комплекса мер, требуемых для реализации успешного управления охраняемыми районами, предпринимались уже неоднократно. Ниже, в таблице 1, приводится резюме основных элементов.

/...

6. Для эффективной реализации программы работы по охраняемым районам требуется наличие инструментальных средств для элементов, приведенных в таблице 1. Данные элементы не обязательно располагаются в последовательном порядке (при том, что несколько различных мероприятий может осуществляться параллельно) и во многих случаях их, возможно, потребуется применять к существующим сетям охраняемых районов. Не будет надобности в применении всех инструментальных средств во всех охраняемых районах. Например, подходы к восстановлению экологической ценности понадобятся только в тех охраняемых районах, которые уже подверглись деградации.

**Таблица 1: Важные элементы создания и регулирования охраняемых районов и типы мероприятий, необходимых в рамках данных элементов.**

<b>Элементы</b>	<b>Типы мероприятий</b>
<b>Выявление</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• выявление крупномасштабных объектов охраны (виды, места обитания, биомы, экосистемы, подлежащие охране в соответствии с приложением I к Конвенции)</li> <li>• выявление мозаики ландшафтов суши/морских ландшафтов</li> <li>• проектная разработка охраняемого района</li> <li>• оценка биологической ценности охраняемых районов</li> <li>• оценка других видов ценности потенциальных/существующих охраняемых районов и факторов, представляющих угрозу для них</li> <li>• экосистемная оценка</li> </ul>
<b>Назначение</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• завершение юридического учреждения охраняемых районов</li> <li>• проведение переговоров и заключение соглашений с субъектами деятельности об охраняемых районах, буферных зонах и подходах с активным участием общественности</li> <li>• соглашение о целях управления охраняемыми районами (о категориях охраняемых районов МСОП)</li> </ul>
<b>Регулирование</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• разработка планов организационной деятельности и ежегодных планов работы</li> <li>• разработка бизнес-планов</li> <li>• обеспечение создания потенциала для сотрудников</li> <li>• применение мер управленческого характера для поддержания биоразнообразия и экологической целостности (например, путем учреждения экологических сетей, экологических коридоров)</li> <li>• применение мер управленческого характера для поддержания других ценностей, включая культурные ценности, посредством привлечения к работе коренных и местных общин</li> <li>• варианты устойчивого управления в охраняемых</li> </ul>

<i>Элементы</i>	<i>Типы мероприятий</i>
	<p>районах категорий V и VI и в буферных зонах</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• применение восстановительных инициатив по мере необходимости для повышения ценности охраняемых районов</li> <li>• применение восстановительных инициатив по мере необходимости для повышения ценности охраняемых районов</li> <li>• пропагандистская работа среди общественности</li> <li>• управление видами использования (например, использование в рекреативных, научных и прочих целях) охраняемых районов</li> </ul>
<b>Мониторинг и оценка</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• мониторинг и оценка охраняемых районов</li> <li>• применение по мере необходимости адаптивного управления охраняемыми районами</li> </ul>

7. Целым рядом организаций и учреждений разработаны наборы инструментальных средств для охраняемых районов. Данные средства включают, кроме всего прочего, руководящие принципы применения передовых методов Всемирной комиссии МСОП по охраняемым территориям, руководящие принципы Рамсарской конвенции по созданию водно-болотных угодий, руководящие принципы Центра всемирного наследия по номинации Участков всемирного наследия, инструментальные средства, разработанные международными неправительственными организациями. В таблицах 2 и 3 выявлено и перечислено 118 инструментальных средств, относящихся к охраняемым районам. Для удобства пользования данные инструментальные средства перечисляются в соответствии с ключевыми областями, упомянутыми в пункте 29 с), а также с учетом важных элементов создания и регулирования охраняемых районов, которые приведены выше, в таблице 1.

8. Ниже приводится краткое описание данных инструментальных средств со ссылками на соответствующие мероприятия в программе работы и на источники информации. Подробное описание 50 инструментальных средств распространяется для справки на компакт-диске.

**Таблица 2. Ориентировочный перечень доступных инструментальных средств для выявления, назначения, регулирования, мониторинга и проведения оценки охраняемых районов.**

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
<b>Выявление</b>		
<b>1. Угрозы исчезновения:</b> метод отбора участков для предотвращения исчезновения видов, при котором участки определяются по 3 критериям: степень угрозы, невозобновимость и дискретность	<p>Альянс за нулевое исчезновение (Alliance for Zero Extinction)</p> <p>Альянс за нулевое исчезновение (2004). Выявление и сохранение зонтичных видов, которым угрожает опасность неизбежного вымирания, <a href="http://www.zeroextinction.org/">http://www.zeroextinction.org/</a></p>	мероприятие 1.1.5

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
<b>2. Территории эндемических птиц в мире:</b> набор данных об основных территориях эндемизма сухопутных птиц в мире, который может оказаться полезным при поиске районов, имеющих особо важное значение с точки зрения биоразнообразия	Stattersfield, A J, M J Crosby, A J Long and D C Wege (1998) <i>Endemic Bird Areas of the World (Территории эндемических птиц в мире)</i> , Всемирная ассоциация по охране птиц БёрдЛайф Интернэшнл, Кембридж	мероприятие 1.1.5
<b>3. Важнейшие места скопления птиц:</b> метод отбора участков, при котором первостепенное внимание уделяется участкам, являющимся местом обитания значительного количества популяций птиц; популяции жизнеспособны и существование участка содействует достижению цели по сохранению репрезентативности всех целевых видов в охраняемых районах	Evans, M. I., Ed. (1994) <i>Important bird areas: Priority sites for conservation (Важнейшие места скопления птиц: приоритетные районы сохранения)</i> . Всемирная ассоциация по охране птиц БёрдЛайф Интернэшнл, Кембридж, Соединенное Королевство	мероприятие 1.1.5
<b>4. Горячие точки биоразнообразия:</b> программа определения приоритетности, в результате осуществления которой выявлено 25 районов наивысшей концентрации биоразнообразия на Земле, являющихся поэтому приоритетными с точки зрения природоохранной деятельности	Природоохранная организация «Консервейшн Интернэшнл» (Conservation International) Myers, N, R A Mittermeier, C G Mittermeier, G A B da Fonseca, and J Kent (2000) Biodiversity hotspots for conservation priorities (Горячие точки биоразнообразия как приоритеты природоохраны). <i>Nature</i> <b>403</b> : 853-858	мероприятие 1.1.5
<b>5. Районы дикой природы с высокой концентрацией биоразнообразия:</b> глобальный анализ приоритетности, в ходе которого было выявлено 24 района дикой природы и 5 районов дикой природы с высокой концентрацией биоразнообразия	Природоохранная организация «Консервейшн Интернэшнл» (Conservation International) Mittermeier, R A et al (2003) <i>Wilderness and biodiversity conservation (Сохранение дикой природы и биоразнообразия)</i> . Труды Национальной академии наук США, 100: 10309-10313.	мероприятие 1.1.5
<b>6. Районы, имеющие важное значение в плане сохранения растений:</b> руководство по отбору участков для Европы и структура для разработки аналогичных методологий для других регионов	Anderson, S (2001) <i>Identifying Important Plant Areas (Выявление районов, имеющих важное значение в плане сохранения растений)</i> , организация Плантайф (Plantlife), Солсбери, Соединенное Королевство	мероприятие 1.1.5
<b>7. Ключевые районы биоразнообразия (КРБ):</b> объединение нескольких различных мер по установлению приоритетов в	Природоохранная организация «Консервейшн Интернэшнл» и партнеры  В настоящее время осуществляется	мероприятие 1.1.5



Описание набора инструментальных средств	Источник информации и ссылки	Актуальность для мероприятий в рамках программы работы
одну методологию, предназначенную для выявления КРБ повсюду в мире	подготовка руководящих принципов по КРБ, которые будут распространяться МСОП	
<b>8. Красный список угрожаемых видов:</b> в нем используется набор критериев для проведения оценки риска исчезновения тысяч видов и подвидов, регулярно обновляется	Комиссия МСОП по выживанию видов (2004 г.) <i>2004 IUCN Red List of Threatened Species</i> , (Красный список угрожаемых видов МСОП) <a href="http://www.redlist.org/">http://www.redlist.org/</a>	мероприятие 1.1.5
<b>9. Водно-болотные угодья международного значения:</b> методика с использованием 7 критериев, включающих тип мест обитания, редкость видов, зонтичные виды, ключевые этапы жизненного цикла и критерии для водоплавающих птиц и рыб	Рамсарская конвенция Критерии определения водно-болотных угодий международного значения, принятые 4-м, 6-м и 7-м совещаниями Конференции Сторон, <a href="http://ramsar.org/sitelist.pdf">http://ramsar.org/sitelist.pdf</a>	мероприятия 1.1.3 и 1.1.5
<b>10. Глобальный анализ пробелов в системе охраняемых районов:</b> описание ключевых пробелов в сетях охраняемых районов на глобальном уровне	Природоохранная организация «Консервейшн Интернэшнл» (Conservation International) Rodrigues et al. (2004) Effectiveness of the global protected area network in representing species diversity (Способность глобальной сети охраняемых районов эффективно представлять разнообразия видов). <i>Nature</i> <b>428</b> (6983): 640-643	мероприятия 1.1.5 и 1.1.6
<b>11. Указатель экорегионов, находящихся в угрожаемом положении:</b> проект методологии ранжирования экорегионов по степени угрозы	The Nature Conservancy (организация «Охрана природы») Hoekstra, J M, T M Boucher, T H Ricketts and C Roberts (2005) Confronting a biome crisis: global disparities in habitat loss and protection (Противостояние кризису биомов: глобальная диспропорция утраты и охраны мест обитания), <i>Ecology Letters</i> <b>8</b> : 23-29	мероприятие 1.1.5
<b>12. 200 приоритетных экорегионов мира:</b> 237 сухопутных, пресноводных и морских экорегионов, являющихся приоритетными с точки зрения природоохраны	ВФДП <a href="http://www.nationalgeographic.com/wildworld/profiles/g200_terr.html">www.nationalgeographic.com/wildworld/profiles/g200_terr.html</a>	мероприятие 1.1.5
<b>13. Центры растительного разнообразия:</b> выявление основных районов растительного разнообразия и эндемизма на трех тропических континентах	ВФДП и МСОП (1994-1997) <i>Centres of plant diversity. A guide and strategy for their conservation</i> (Центры растительного разнообразия. Руководство и стратегия по их сохранению). Кембридж, Соединенное Королевство	мероприятие 1.1.5
<b>14. Анализ пробелов:</b> методология проведения оценки статуса охраны биоразнообразия в конкретном регионе путем выявления пробелов в	Kavanagh, K and T Iacobelli (1995) <i>A protected areas gap analysis</i> (Анализ пробелов в системе охраняемых районов), Канадский филиал ВФДП, Торонто	

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
репрезентативности видов или экосистем на территории охраняемых районов		
<b>15. Установление приоритетов в масштабе всего ареала:</b> планирование деятельности по сохранению широко распространенных видов	Wildlife Conservation Society (Общество охраны дикой природы)  Wildlife Conservation Society (2002) <i>Planning to Save a Species Conservation in Practice</i> (Планирование сохранения вида <i>Природоохрана на практике</i> )	мероприятие 1.1.5
<b>16. Последние дебри:</b> выявление районов, которые менее всего подвергаются воздействию антропогенной деятельности, нормализованные по биому и региону	Общество охраны дикой природы Sanderson (2002) <i>The Human Footprint and the Last of the Wild</i> (След человека и последние дебри) <i>BioScience</i> <b>52</b> :10	мероприятие 1.1.5
<b>Назначение</b>		
<b>17. Экологическое законодательство:</b> руководящие принципы установления правового статуса охраняемых районов, на сегодняшний день несколько устаревшие	Lausche, B J (1980) <i>Guidelines for Protected Areas Legislation</i> (Руководящие принципы законодательства охраняемых территорий), Центр международного экологического права МСОП, Бонн	мероприятия 1.1.6 и 3.1.7
<b>Регулирование</b>		
<b>Разработка концепции охраняемых районов</b>		
<b>18. Коралловые рифы:</b> резюме работы семинара, на котором были составлены руководящие принципы эффективной разработки концепции охраняемых территорий морских коралловых рифов	Mascia, M (2001) <i>Designing Effective Coral Reef Marine Protected Areas</i> (Разработка эффективной концепции охраняемых территорий морских коралловых рифов), МСОП, Гланд	пункты 20 и 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.1.3
<b>19. Горные охраняемые районы:</b> рассматриваются в контексте более общего обсуждения роли и функций данных районов	Hamilton, L and L McMillan (редакторы) (2004) <i>Guidelines for Planning and Managing Mountain Protected areas</i> (Руководящие принципы планирования и регулирования горных охраняемых районов), МСОП, Гланд	мероприятие 1.1.3
<b>20. Морские охраняемые районы:</b> подробные руководящие указания, охватывающие аспекты правовой основы, партнерств, отбора участков, планирования, регулирования, зонирования, финансирования, проведения мониторинга и оценки	Kelleher, G (1999) <i>Guidelines for Marine Protected Areas</i> (Руководящие принципы для морских охраняемых районов), МСОП, Гланд	пункты 20 и 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.1.3
<b>21. Национальная система планирования охраняемых районов:</b> руководящие принципы применения передовых методов	Davey, A G (1998) <i>National System Planning for Protected Areas</i> (Национальная система планирования охраняемых районов), МСОП, Гланд	мероприятие 1.1.6
<b>22. Систематическое планирование</b>	Национальная служба парков Нового	мероприятие 1.1.5

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
<b>природоохранной деятельности:</b> процесс отбора участков для организации охраняемых районов, состоящий из девяти этапов и управляемый потоком данных	Южного Уэльса и Организация научно-промышленных исследований Содружества  Margules, C R and R L Pressey (2001) Systematic conservation planning (Систематическое планирование природоохранной деятельности), <i>Nature</i> <b>405</b> (11): 243-253	
<b>23. Разработка географии надежды:</b> руководство по планированию экорегионов в рамках широкомасштабного планирования природоохранной деятельности	<i>Designing a Geography of Hope (Разработка географии надежды)</i> , организация «Охрана природы» (The Nature Conservancy), Арлингтон	мероприятие 1.1.5
<b>24. Стандарты экорегиональной оценки:</b> 11 основных стандартов оценки экорегионов	The Nature Conservancy (2003) (Организация «Охрана природы»); <i>Ecoregional assessment standards (Стандарты экорегиональной оценки)</i> , Арлингтон, Виргиния	мероприятие 1.1.5
<b>25. R2 - набор инструментальных средства для повышения способности коралловых рифов к восстановлению:</b> методологии для оказания помощи менеджерам морских охраняемых районов в ведении борьбы с угрозами, которые несет изменение климата для систем коралловых рифов	The Nature Conservancy and Partners (2004) (Организация «Охрана природы» и партнеры) <i>R2- Reef resilience: building resilience into coral reef conservation; additional tools for managers: (R2 – восстановительная способность рифов: включение восстановительной способности в практику охраны коралловых рифов: дополнительный набор средств для менеджеров)</i> Volume 2.0. CD ROM Toolkit, Арлингтон, Виргиния	мероприятие 1.1.5
<b>26. Планирование сохранения ландшафтных видов:</b> стратегия с учетом специфики дикой природы, предусматривающая использование ландшафтных видов (тех, что нуждаются в обширных, экологически разнообразных районах и оказывают значительное влияние на структуру и функции естественных экосистем) для определения и выявления экологически значимых природоохранных территорий	Общество охраны дикой природы  Sanderson, E W et al (2002) A conceptual model for conservation planning based on landscape species requirements. (Концептуальная модель планирования природоохранной деятельности на основе потребностей ландшафтных видов). Издание <i>Landscape and Urban Planning</i> <b>58</b> : 41-56	мероприятие 1.2.2
<b>27. Морские охраняемые районы:</b> в руководстве по морским охраняемым районам рассматриваются доводы в пользу создания охраняемых районов, вопросы экономического перехода, площади, местоположения, сетей, постоянства, туризма, тропических и	Roberts, C M and J P Hawkins (2000) <i>Fully Protected Marine Reserves: A Guide (Руководство по вопросам полностью охраняемых морских резерватов)</i> , ВФДП, Гланд	пункты 20 и 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.1.3

Описание набора инструментальных средств	Источник информации и ссылки	Актуальность для мероприятий в рамках программы работы
умеренных морей		
<b>Проведение оценки биологических ресурсов</b>		
<b>28. Оценка биоразнообразия:</b> анализ различных подходов к проведению оценки биоразнообразия, предусматривающих совмещение глобальных и местных ценностей	Vermeulen, S and I Koziell (2002) <i>Integrating Global and Local Values: A review of biodiversity assessment (Совмещение глобальных и местных ценностей: обзор оценки биоразнообразия)</i> , Международный институт окружающей среды и развития, Лондон	мероприятие 4.4.3
<b>29. Наиболее ценные леса в природоохранном отношении:</b> набор методов, разработанных для выявления приоритетных областей охраны лесов	Лесной попечительский совет  Jennings, S et al (2004) <i>High conservation value forests tool kit (Набор инструментальных средств для выявления наиболее ценных лесов в природоохранном отношении)</i> , компания Proforest, Оксфорд, Соединенное Королевство	мероприятия 1.1.2 и 1.3.1
<b>30. Экологическая целостность:</b> методология проведения оценки экологической целостности	Организация «Охрана природы» (The Nature Conservancy), Арлингтон  Anon (undated) <i>Assessing the Ecological Integrity of Conservation Targets in Site Conservation Planning and Measures of Success (без указания авторства и даты) (Оценка экологической целостности объектов охраны в процессе планирования участков для охраны природы и меры определения успеха)</i> , Организация «Охрана природы», Арлингтон	мероприятие 4.1.2
<b>31. Анализ жизнеспособности популяций:</b> методология оценки жизнеспособных популяций	Организация «Охрана природы» (The Nature Conservancy)  Morris, et al (1999) <i>A Practical Handbook for Population Viability Analysis (Практическое руководство по проведению анализа жизнеспособности популяций)</i> , Организация «Охрана природы», Арлингтон	мероприятие 4.1.2
<b>32. Оперативная экологическая оценка:</b> методология	Sayre, R et al (2000) <i>Nature in Focus: Rapid Ecological Assessment (Акцент на природу: оперативная экологическая оценка)</i> , Организация «Охрана природы» и издательство The Island Press, США	мероприятие 4.3.1
<b>33. Классификация пресноводных систем как подход к планированию природоохраны:</b> пространственно-иерархический подход к классификации пресноводных систем	The Nature Conservancy (Организация «Охрана природы»)  Higgins, J V, M T Bryer, M L KHoury, and T H Fitzhugh (2005); <i>A freshwater classification</i>	мероприятие 4.3.1

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
в качестве грубого фильтра в процессе планирования	approach for biodiversity conservation planning (Классификация пресноводных систем как подход к планированию сохранения биоразнообразия), издание <i>Conservation Biology</i> 19 (2): 432-445	
<b>34. Экологическая целостность:</b> методология, в основе которой лежат ответы на 8 ключевых вопросов, связанных со здоровьем экосистемы	Министерство национальных парков Канады	мероприятие 4.1.2
<b>35. Инвентаризация водно-болотных угодий:</b> руководящие принципы проведения инвентаризаций водно-болотных угодий	Рамсарская конвенция  A Framework for Wetland Inventory, Wetlands: water, life, and culture” (Структура проведения инвентаризации водно-болотных угодий, Водно-болотные угодья: вода, жизнь и культура), 8-е совещание Конференции Сторон, <a href="http://www.ramsar.org/key_guide_inventory_e.htm">http://www.ramsar.org/key_guide_inventory_e.htm</a>	мероприятие 4.3.1
<b>Оценка других ценностей охраняемых районов и факторов, представляющих угрозу для этих районов</b>		
<b>36. Анализ проектов:</b> десятиэтапный процесс проведения оценки и, следовательно, сокращения факторов, могущих поставить под угрозу реализацию природоохранных проектов	Salafsky, N and R Margoulis (2001) <i>Is Our Project Succeeding?</i> ( <i>Успешен ли наш проект?</i> ), Biodiversity Support Program (Программа содействия сохранению биоразнообразия), Вашингтон, ОК	мероприятие 1.5.5
<b>37. Оценка рисков, грозящих водно-болотным угодьям:</b> структура проведения оценки рисков, грозящих пресноводным охраняемым территориям	Рамсарская конвенция  Wetland Risk Assessment Framework (Структура проведения оценки рисков, грозящих водно-болотным угодьям), 7-е совещание Конференции Сторон, <a href="http://www.ramsar.org/key_guide_risk_e.htm">http://www.ramsar.org/key_guide_risk_e.htm</a>	мероприятия 1.4.3 и 1.5.5
<b>38. Совместная оценка угроз:</b> Создание процесса общественного участия в сохранении биоразнообразия в привязке к участку	Wildlife Conservation Society (Общество охраны дикой природы) Wildlife Conservation Society, New York	мероприятия 1.4.1 и 1.4.3
<b>39. Оценка и мониторинг обесцвечивания кораллов:</b> подробные сведения о глобальных оценках и мониторинге обесцвечивания кораллов	Oliver, J, P Marshall, N Setiasih and L Hansen (2004) <i>A global protocol for assessment and monitoring of coral bleaching</i> ( <i>Глобальный протокол проведения оценки и мониторинга обесцвечивания кораллов</i> ), Всемирный центр рыбных ресурсов, Пенанг, Малайзия и отделение Всемирного фонда дикой природы в Индонезии, Джакарта	мероприятие 1.5.5
<b>40. Стоимостная оценка выгод,</b>	Pagiola, S, K von Ritter and J Bishop (2004)	мероприятия 3.1.2

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
<b>обеспечиваемых экосистемами:</b> доклад и набор методологий проведения стоимостной оценки	<i>Assessing the Economic Value of Ecosystem Conservation (Определение экономической ценности сохранения экосистем)</i> , Всемирный банк совместно с МСОП и Организацией «Охрана природы», Вашингтон, ОК	и 4.4.2
<b>Соглашение о целях управления охраняемыми районами</b>		
<b>41. Категории МСОП в Европе:</b> руководящие принципы применения категорий охраняемых районов МСОП по задачам управления в европейском контексте	ЕВРОПАРК и МСОП (2000) <i>Guidelines for Protected Area Management Categories (Руководящие принципы к категориям охраняемых районов по задачам управления)</i> , Федерация Европарк, Графенау	пункт 31 решения VII/28
<b>42. Категории охраняемых районов МСОП:</b> система категоризации охраняемых районов по задачам управления, пригодна для создания природоохранных ландшафтов и экорегионов	МСОП <a href="http://www.iucn.org/themes/wcpa/">http://www.iucn.org/themes/wcpa/</a>	пункт 31 решения VII/28
<b>43. Руководящие принципы к категориям охраняемых районов по задачам управления:</b> подробные руководящие принципы, разъясняющие, когда следует применять какие категории	МСОП, Комиссия по национальным паркам и охраняемым территориям и Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды (1994) <i>Guidelines for Protected Area Management Categories (Руководящие принципы к категориям охраняемых районов по задачам управления)</i> , МСОП, Гланд	мероприятие 1.1.1
<b>44. Принципы управления охраняемыми районами:</b> подробное изложение принципов, используемых в Финляндии, могут служить моделью для использования в других местах	Финская служба лесов и парков Метсахаллитус (2001) <i>The Principles of Protected Area Management in Finland (Принципы управления охраняемыми районами в Финляндии)</i> , Вантаа, Финляндия	пункт 31 решения VII/28
<b>45. План -С: программные средства для планирования природоохраны</b>	New South Wales National Parks and Wildlife Service (Служба национальных парков и дикой природы Нового Южного Уэльса). С-Plan (План-С), 2001 г.	мероприятия 1.1.1 и 1.1.2
<b>46. Охрана природы на заказ:</b> пятиэтапный, комплексный процесс планирования для широкомасштабных проектов охраны природы	Anon, <i>Conservation by Design</i> (без указания авторства, <i>Охрана природы на заказ</i> ), Организация «Охрана природы», Арлингтон	мероприятия 4.1.1 и 3.1.4
<b>47. Марксан:</b> программное обеспечение для разработки морских резерватов	Ball, I and H Possingham (2000) <i>MARXAN: A manual (МАРКСАН: Руководство)</i> , Университет Квинсленда	мероприятие 1.1.3
<b>48. Концептуальное моделирование:</b> ясное определение угроз для природоохраны и объектов	<i>Conceptual Modelling for Conservation Planning and Creating Conceptual Models - a tool for thinking strategically (Концептуальное</i>	мероприятия 1.4.1 и 1.4.3

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
природоохраны	<i>моделирование для планирования природоохранной деятельности и создания концептуальных моделей – средство развития стратегического мышления), Общество охраны дикой природы, Нью-Йорк</i>	
<b>49. Отбор ландшафтных видов:</b> тиражируемый метод выявления видов для установления приоритетов природоохраны в привязке к участку	Wildlife Conservation Society (Общество охраны дикой природы) Coppolillo, P <i>et al.</i> (2004) Selection Criteria for suites of landscape species as a basis for site-based conservation (Критерии отбора ряда ландшафтных видов в качестве основы природоохраны в привязке к участку), издание Biological Conservation <b>115</b> :419,430	мероприятие 1.4.2
<b>Разработка планов управления охраняемыми районами</b>		
<b>50. Принципы управления:</b> определена серия из пяти принципов для обеспечения надежного управления охраняемыми районами, связанных с принципами ПРООН, и даются указания о возможном их применении	Graham, J, B Amos and T Plumptre (2003) Governance Principles for Protected Areas in the 21 <sup>st</sup> Century (Принципы управления охраняемыми районами в 21-м веке), Институт управления, Министерство национальных парков Канады и Канадское агентство международного развития, Оттава	мероприятие 2.1.2
<b>51. Планы управления охраняемыми районами:</b> подробное изложение руководящих принципов	МСОП и Немецкое агентство технического сотрудничества  Amend et al (2003) <i>Management Plans: Concepts and Proposals</i> (Планы управления: концепции и предложения), Parques Nacionales y Conservación Ambiental	мероприятие 1.4.4
<b>52. Планы управления:</b> указания относительно разработки планов управления охраняемыми районами	МСОП Thomas, L and J Middleton (2003) <i>Guidelines for Management Planning of Protected Areas</i> (Руководящие принципы планирования управленческой деятельности в охраняемых районах), Гланд	мероприятие 1.4.4
<b>Разработка бизнес-планов и создание финансовой устойчивости</b>		
<b>53. Руководящие принципы финансирования:</b> подробное изложение руководящих принципов, касающихся вариантов получения дохода для обеспечения управления охраняемыми районами, включая разработку бизнес-планов	МСОП Anon (2002) <i>Financing Protected Areas: Guidelines for Protected Area Managers</i> (без указания авторства, Финансирование охраняемых районов: руководящие принципы для менеджеров охраняемых районов), МСОП, Гланд	мероприятия 3.2.5 и 3.4.2
<b>54. Экономические ценности охраняемых районов:</b> руководящие	МСОП Anon (1998) Economic Values of Protected	мероприятия 3.2.5 и 3.4.2



<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
принципы для менеджеров охраняемых районов	Areas: Guidelines for Protected Area Managers (без указания авторства. Экономические ценности охраняемых районов: руководящие принципы для менеджеров охраняемых районов), МСОП, Гланд	
<b>55. Руководство по финансированию природоохраны:</b> компакт-диск и интерактивное руководство по целому ряду механизмов финансирования природоохраны, особо предназначенных для охраняемых районов	The Conservation Finance Initiative (Инициатива по финансированию природоохраны) (2004 г.) <i>Conservation Finance Guide (Руководство по финансированию природоохраны)</i> <a href="http://guide.conservationfinance.org/">http://guide.conservationfinance.org/</a>	мероприятия 3.2.5 и 3.4.2
<b><i>Вмешательство управленческого персонала в целях поддержания биоразнообразия</i></b>		
<b>56. Руководящие принципы для морских охраняемых районов:</b> создание морских охраняемых районов, включая основные принципы управления, вопросы эффективности, правовой статус (в том числе особо актуальные конвенции) и финансовые ресурсы	Mehlgarten, M (2002) <i>Marine Protected Areas: A compact introduction (Морские охраняемые районы: краткое введение)</i> , Немецкое агентство технического сотрудничества, Эшборн, Германия	пункты 20, 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.3.1
<b>57. Руководство по борьбе с обесцвечиванием кораллов:</b> включает подготовку плана реагирования, прогнозирование явления обесцвечивания кораллов и способы реагирования на него	Marshall, P A and H Z Schuttenberg (в печати) <i>A Reef Manager's Guide to Coral Bleaching (Руководство для менеджера рифов по проблеме обесцвечивания кораллов)</i> , Управление морского заповедника Большого барьерного рифа, Австралия	мероприятие 1.3.1
<b>58. Коралловые рифы:</b> интерактивное руководство по передовым методам сохранения коралловых рифов, включающее также серию тематических исследований и 13 критериев	Международная инициатива по коралловым рифам <a href="http://www.icriforum.org">http://www.icriforum.org</a>	пункты 20, 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.3.1
<b>59. Руководящие принципы по борьбе с инвазивными видами:</b> интерактивное руководство по вопросам борьбы с инвазивными видами растений и животных	МСОП Группа специалистов по инвазивным видам (2000). <i>IUCN Guidelines for the Prevention of Biodiversity Loss caused by Invasive Species (Руководящие принципы МСОП по предотвращению утраты биоразнообразия, вызываемой инвазивными видами)</i> , МСОП, Гланд	мероприятия 1.5.4 и 1.5.5
<b><i>Варианты устойчивого управления в категориях V и VI охраняемых районов</i></b>		
<b>60. Специальные заповедники:</b> руководящие принципы создания и учреждения специальных заповедников (категория VI МСОП) и	J Ruiz Murrieta and R Pinzon Rueda (1995) <i>Extractive Reserves (Специальные заповедники)</i> , МСОП, Гланд	мероприятия 2.1.2 и 3.1.8



<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
управления ими, включая 7 тематических исследований, проведенных в Латинской Америке		
<b>61. Охраняемый районы категории V:</b> руководящие принципы и тематические исследования	Phillips, A (2002) <i>Management Guidelines for IUCN Category V Protected Areas Protected Landscapes / Seascapes</i> (Руководящие принципы управления охраняемыми ландшафтами суши/морскими ландшафтами V категории по классификации охраняемых районов МСОП), МСОП, Гланд	мероприятия 2.1.2 и 3.1.8
<b>Восстановительные инициативы для повышения ценности охраняемых районов</b>		
<b>62. Руководящие принципы восстановления деградировавших лесов в тропиках:</b> подробное изложение руководящих принципов и тематические исследования	Международная организация по тропической древесине (МОТД) (2002). <i>Руководящие принципы МОТД по восстановлению, регулированию и реабилитации деградировавших и вторичных тропических лесов</i> , Международная организация по тропической древесине, Йокагама	мероприятия 1.2.5 и 1.5.3
<b>63. Руководящие принципы реинтродукции видов:</b>	Комиссия МСОП по выживанию видов (КВВ)  Руководящие принципы МСОП/КВВ по реинтродукции видов	мероприятия 1.2.5 и 1.5.3
<b>64. Восстановление водно-болотных угодий:</b> руководящие принципы и блок-схемы этапов осуществления восстановительной деятельности	Рамсарская конвенция  <a href="http://www.ramsar.org/key_guide_restoration_e.htm">http://www.ramsar.org/key_guide_restoration_e.htm</a>	мероприятия 1.2.5 и 1.5.3
<b>65. Восстановление экологии:</b> 53 руководящих принципа, охватывающих концептуальное планирование, предварительные задачи, планирование объектов, задачи по внедрению объектов, последующие процедуры и оценку	Clewell, A et al (2000) <i>Guidelines for Developing and Managing Ecological Restoration Projects</i> (Руководящие принципы разработки и регулирования проектов по восстановлению экологии), Международное общество восстановления экологии (Society for Ecological Restoration International)	мероприятия 1.2.5 и 1.5.3
<b>66. Восстановление лесных ландшафтов:</b> руководство, содержащее набор инструментальных средств по восстановлению лесов с экологической и социальной точек зрения	Mansourian, S, D Vallauri and N Dudley [редколлегия] (2005); <i>Beyond Planting Trees: Forest Restoration in Landscapes</i> (Помимо посадки деревьев: восстановление лесов в ландшафтах), издательство Springer (выходит из печати в августе 2005 г.)	мероприятия 1.2.5 и 1.5.3
<b>Адаптивное управление охраняемыми районами</b>		
<b>67. Адаптивное управление:</b> учебник, излагающий определения, условия, меры по внедрению и принципы адаптивного управления	Salafsky, N, R Margolouis and K Redford (2001), <i>Adaptive Management: A tool for conservation practitioners</i> (Адаптивное управление: инструмент для практикующих)	мероприятие 4.2.4

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
	<i>специалистов природоохраны</i> ), Программа содействия сохранению биоразнообразия, Вашингтон, ОК	
<b>68. Адаптация к изменению климата:</b> учебник, излагающий меры, которые могут быть приняты правительствами и менеджерами охраняемых районов и других земельных угодий и акваторий в целях по крайней мере частичного смягчения последствий климатических изменений	Hansen, L J, J L Biringer and J R Hoffman (2003) <i>Buying Time: A Users' Manual for Building Resistance and Resilience to Climate Change in Natural Systems</i> ( <i>Выигрывая время: руководство пользователя по укреплению способности естественных систем сопротивляться изменениям климата и восстанавливаться после них</i> ), ВФДП, Вашингтон, ОК	мероприятие 1.4.5
<b>Мониторинг и оценка</b>		
<b>69. Мониторинг коралловых рифов:</b> показано, каким образом мониторинг может играть одну из важных ролей в обеспечении эффективного управления морскими охраняемыми районами	Wilkinson, C et al (2003) <i>Monitoring Coral Reef Marine Protected Areas</i> ( <i>Мониторинг коралловых рифов морских охраняемых районов</i> ), МСОП, организация «Охрана природы» и Глобальная сеть мониторинга коралловых рифов	мероприятие 4.2.1
<b>70. Эффективность охраняемых районов:</b> система оценки эффективности управления охраняемыми районами, разработанная и оттестированная в Латинской Америке	Cifuentes, M, et al (2000) <i>Measuring Protected Area Effectiveness</i> ( <i>Определение эффективности охраняемых районов</i> ), ВФДП и Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), Турриальба, Коста-Рика	мероприятие 4.2.1
<b>71. Оценка прогресса на пути устойчивого управления лесами:</b> принципы и критерии Лесного попечительского совета	Лесной попечительский совет <a href="http://www.fsc.org/en/">http://www.fsc.org/en/</a>	мероприятие 4.2.1
<b>72. Оценка эффективности управления морскими охраняемыми районами:</b> подробное изложение руководящих принципов и процедур проведения мониторинга	Pomeroy, R, et al (2004) <i>How is Your MPA Doing? A Guidebook of Natural and Social Indicators for Evaluating Marine Protected Area Management Effectiveness</i> ( <i>Как обстоят дела с Вашим морским охраняемым районом? Учебное руководство по природным и социальным индикаторам для оценки эффективности управления морским охраняемым районом</i> ), МСОП	мероприятия 4.1.2 и 4.2.1
<b>73. Структура оценки эффективности управления:</b> структура Всемирной комиссии по охраняемым территориям для оценки эффективности управления охраняемыми районами	Hockings, M et al (2000) <i>Evaluating Effectiveness: A Framework for Assessing the Management of Protected Areas</i> ( <i>Оценка эффективности: структура оценки управления охраняемыми районами</i> ), МСОП, Гланд	мероприятие 4.2.1
<b>74. Принципы и критерии устойчивого управления наилучшими образцами системы охраняемых</b>	Anon (2003) <i>Pan Park Verification Manual</i> (без указания авторства, <i>Руководство по проверке парковой сети охраняемых районов</i> ),	мероприятие 4.1.1

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
территорий	Парковая сеть охраняемых районов (Pan Parks), Будапешт	
<b>75. Факторы, представляющие угрозу для пресноводных участков:</b> анкета с вопросами об угрозах, грозящих водно-болотным угодьям, имеющим международное значение	Рамсарская конвенция  <a href="http://www.ramsar.org">http://www.ramsar.org</a>	мероприятие 4.2.1
<b>76. Парки в опасности:</b> методология определения результативности природоохранной деятельности на охраняемых территориях, разработанная и оттестированная в Латинской Америке	Measuring Success: The Parks in Peril Consolidation Scorecard (Измерение успеха: карта объединения ресурсов программы Парки в опасности), организация «Охрана природы», Арлингтон, Виргиния	мероприятие 4.2.1
<b>77. Мониторинг всемирного наследия:</b> подробная система оценки, включающая структуру и набор инструментальных средств, разработанных для природных участков Всемирного наследия	ЮНЕСКО  Hockings, M et al (2004) <i>The World Heritage Management Effectiveness Workbook (Инструкции по эффективному управлению всемирным наследием)</i> : <a href="http://www.enhancingheritage.net/index.htm">http://www.enhancingheritage.net/index.htm</a>	мероприятия 4.1.2 и 4.2.1
<b>78. Оценочный лист морских охраняемых районов:</b> анкета с вопросами для выявления результатов эффективности управления на территории морских охраняемых районов	Staub, F and M E Hatziolos (2003) <i>Score Card to Assess Progress in Achieving Management Effectiveness Goals for Marine Protected Areas (Система оценки прогресса на пути достижения целей эффективности управления морскими охраняемыми районами)</i> , Всемирный банк, Вашингтон, ОК	пункты 20, 29 а) решения VII/28 и мероприятие 4.2.1
<b>79. Система быстрой оценки:</b> основана главным образом на работе семинаров и результатах анкетирования, ее целью является обеспечение быстрого обзора эффективности систем охраняемых районов	Ervin, J (2003) <i>WWF Rapid Assessment and Prioritisation of Protected Area Management (RAPAM) Methodology (Быстрая оценка и установление приоритетов управления охраняемыми районами ВФДП)</i> , ВФДП, Гланд	мероприятие 4.2.1
<b>80. Структура мониторинга:</b> метод измерения результатов природоохранной деятельности на уровне участков и ландшафтов	Wildlife Conservation Society (Общество охраны дикой природы) (2005 г.) <i>Measuring our Effectiveness (Измерение эффективности нашей деятельности)</i> , Нью-Йорк	мероприятия 4.1.2 и 4.2.1
<b>81. Инструмент отслеживания для охраняемых районов:</b> простая анкета для выявления результатов эффективности управления охраняемыми районами	Stolton, S, et al (2003) <i>Reporting Progress at Protected Area Sites (Составление отчетности о положении дел на участках охраняемых территорий)</i> , ВФДП и Всемирный банк, Гланд/Вашингтон, ОК	
<b>82. Открытые стандарты природоохранной практики:</b>	Conservation Measures Partnership (Партнерство по разработке	мероприятие 4.2.1

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
основной набор стандартов, согласованных несколькими НПО	природоохранных мер) (2004 г.) <i>Open Standards for the Practice of Conservation (Открытые стандарты природоохранной практики)</i> <a href="http://www.conservationmeasures.org/CMP/Library/CMP_Open_Standards_v1.0.pdf">http://www.conservationmeasures.org/CMP/Library/CMP_Open_Standards_v1.0.pdf</a>	

**Таблица 3: Ориентировочный перечень доступных инструментальных средств для создания экологических сетей, развития экологических коридоров и буферных зон, привлечения к работе коренных и местных общин, а также субъектов деятельности, совместного использования выгод и для других областей.**

Описание набора инструментальных средств	Источник информации и ссылки	Актуальность для мероприятий в рамках программы работы
<b>Создание экологических сетей</b>		
<b>1. Европейские трансграничные охраняемые районы:</b> руководство и тематические исследования по трансграничным охраняемым районам в Европе, в которых определяется 9 этапов разработки	Европарк (2000) <i>Basic Standards for Transfrontier Cooperation between European Protected Areas (Основные нормы трансграничного сотрудничества между охраняемыми территориями в Европе)</i> Федерация Европарк	мероприятия 1.3.1-1.3.4 и 3.1.11
<b>2. Трансграничные охраняемые районы:</b> руководящие принципы создания	Sandwith, T et al (2001) <i>Transboundary Protected Areas (Трансграничные охраняемые районы)</i> , МСОП, Гланд	мероприятия 1.3.1-1.3.4 и 3.1.11
<b>3. Управление речными бассейнами:</b> включение в речные бассейны пресноводных охраняемых районов	Рамсарская конвенция  Рамсарская конвенция (1999) Руководящие принципы по включению практики сохранения и разумного использования водно-болотных угодий в управление речными бассейнами, <a href="http://www.ramsar.org">http://www.ramsar.org</a>	мероприятия 1.1.3, 1.2.2 и 1.3.1
<b>4. Инструкции по проведению экорегиональной оценки:</b> подробные инструкции по экорегиональному планированию	Dinerstein, E et al (2000) <i>A workbook for conducting biological assessments and developing ecoregional visions (Инструкции по проведению биологических оценок и развитию экорегиональных концепций)</i> , Вашингтон, ОК	мероприятие 1.4.2
<b>5. Инструкции по проведению экорегиональной оценки пресноводных экосистем:</b> подробные инструкции экорегионального планирования пресноводных экосистем	Abell, R M et al (2002) <i>A sourcebook for conducting biological assessments and developing biodiversity visions for ecoregion conservation. Volume 2: Freshwater ecoregions (Сборник материалов по проведению биологических оценок и развитию концепций сохранения биоразнообразия для организации охраны природы экорегионов. Том 2: Пресноводные экорегионы)</i> , Вашингтон, ОК	мероприятие 1.4.2
<b>6. Ландшафтный подход к охране лесов:</b> процесс интеграции охраны, регулирования и восстановления лесов в ландшафтном масштабе	Aldrich, M et al (2004) <i>Integrating forest protection, management and restoration at a landscape scale (Интегрирование охраны, регулирования и восстановления лесов в ландшафтном масштабе)</i> , ВФДП, Гланд	мероприятия 1.2.1 и 1.2.2
<b>7. Процесс планирования в районах приоритетной охраны:</b> руководство по семиэтапному осуществлению охраны природы в	Louks, C et al (2004) <i>From the Vision to the Ground: A guide to implementing ecoregion conservation in priority areas (От концепции к практике: руководство по осуществлению</i>	мероприятия 1.2.1 и 1.2.2

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
экорегиональном масштабе в ландшафтах приоритетной охраны	охраны природы в экорегиональном масштабе в приоритетных районах), ВФДП, Вашингтон, ОК	
<b>Развитие экологических коридоров</b>		
<b>8. Природоохранные коридоры:</b> руководство по вопросам полезности, разработки и внедрения природоохранных коридоров для процесса широкомасштабного планирования при обеспечении связности между охраняемыми районами и естественными местами обитания	Sanderson, J et al (2003) <i>Biodiversity Conservation Corridors (Коридоры охраны биоразнообразия)</i> , Природоохранная организация «Консервейшн Интернэшнл», (Conservation International), Вашингтон, ОК	мероприятия 1.2.3 и 1.2.4
<b>9. Устойчивые ландшафты:</b> разработка ландшафтных подходов к охране природы с обращением особого внимания на использование биологических коридоров для поддержания жизнеспособности уязвимых видов и для стимулирования применения экосистемного подхода	Консервейшн Интернэшнл (2000) <i>Designing Sustainable Landscapes (Разработка устойчивых ландшафтов)</i> , Центр прикладной науки о биоразнообразии (Centre for Applied Biodiversity Science), Вашингтон, ОК	мероприятия 1.2.3 и 1.2.4
<b>Развитие буферных зон</b>		
<b>10. Сертификация рациональных методов лесопользования:</b> принципы и критерии рационального лесопользования, подходящие для использования в охраняемых районах категории V и VI, а также в буферных зонах, коридорах и т. д.	Anon (undated) <i>Principles and Criteria of Forest Stewardship</i> (без указания авторства и даты, <i>Принципы и критерии руководства лесами</i> ), Лесной попечительский совет, Бонн	мероприятия 1.2.3 и 1.2.4
<b>11. Управление буферными зонами:</b> определение пяти принципов рационального управления охраняемыми территориями, связанных с принципами ПРООН, и изложение указаний о способах их возможного применения	Ebregt, A and P de Greve (2000) <i>Buffer Zones and their Management (Буферные зоны и управление ими)</i> , Международный сельскохозяйственный центр, Вагенинген	мероприятие 1.2.3
<b>12. Буферные зоны дождевых лесов:</b> руководящие принципы управления территориями, расположенными вокруг охраняемых районов	Sayer, J (1991) <i>Rainforest Buffer Zones: Guidelines for protected area managers (Буферные зоны дождевых лесов: руководящие принципы для менеджеров охраняемых районов)</i> , МСОП, Гланд	мероприятие 1.2.3
<b>Участие в работе коренных и местных общин</b>		
<b>13. Коренные и традиционные</b>	Beltran, J (editor) (2000) <i>Indigenous and</i>	мероприятия 1.1.7

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
<b>народы:</b> руководящие принципы применения подходов к коренным и традиционным народам, располагающим землями на территории или вблизи охраняемых районов	<i>Traditional Peoples and Protected Areas (Коренные и традиционные народы и охраняемые районы)</i> , МСОП, Гланд	2.1.1 - 2.2.5
<b>14. Коренные и местные общины:</b> руководящие принципы для совместно управляемых охраняемых районов и территорий общинного сохранения	Borrini-Feyerabend, G and A Kothari (compilers) (составители) 2004); <i>Indigenous and Local Communities and Protected Areas (Коренные и местные общины и охраняемые районы)</i> , МСОП, Гланд	мероприятия 1.1.7 2.1.1-2.2.5
<b>15. Участие в работе, связанной с водно-болотными угодьями:</b> руководящие принципы по обеспечению и укреплению участия местных общин и коренных народов в управлении водно-болотными угодьями	Рамсарская конвенция  Руководящие принципы по обеспечению и укреплению участия местных общин и коренных народов в управлении водно-болотными угодьями <a href="http://www.ramsar.org">http://www.ramsar.org</a>	мероприятия 1.1.7 2.1.1 - 2.2.5
<b>16. Коренные народы и сохранение экорегионов:</b> руководящие принципы, касающиеся рекогносцировки, оценки биоразнообразия и социально-экономических факторов, стратегий, планирования и налаживания обратной связи	Oviedo, G et al (2000) <i>Indigenous and Traditional Peoples of the World and Ecoregion Conservation (Коренные и традиционные народы мира и сохранение экорегионов)</i> , ВФДП, Гланд	мероприятия 1.1.7 2.1.1 - 2.2.5
<b>Привлечение к работе субъектов деятельности</b>		
<b>17. Трехмерное моделирование общественного участия:</b> укрепление способности маргинализированных, изолированных и зависящих от природных ресурсов общин разбираться в пространственных данных и расширение их возможностей общения на равных	Rambaldi, G and Callosa-Tarr, J (2002) <i>Participatory 3-Dimensional Modelling: Guiding Principles and Applications (Трехмерное моделирование общественного участия: руководящие принципы и прикладное использование)</i> , Региональный центр АСЕАН по сохранению биоразнообразия, Филиппины	мероприятие 1.4.1
<b>18. Лесные сценарии:</b> приводятся сценарии в качестве инструмента креативного планирования будущего, излагается несколько типов методов, основанных на сценариях будущего	Wollenberg, E et al (2000) <i>Anticipating Change: Scenarios as a Tool for Adaptive Forest Management (Предваряя перемены: сценарии в качестве инструмента адаптивного управления лесами)</i> , Центр международных научных исследований по лесоводству, Богор	мероприятие 1.4.1
<b>19. Общинный набор инструментальных средств:</b> подходы к проведению общественного анализа, мониторинга и оценок в общинном лесоводстве, к	Davis Case, D'Arcy (1990) <i>The community's toolbox: The idea, methods and tools for participatory assessment, monitoring and evaluation in community forestry (Общинный набор инструментальных средств: идеи,</i>	мероприятие 1.4.1

<b>Описание набора инструментальных средств</b>	<b>Источник информации и ссылки</b>	<b>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</b>
проведению общественного анализа, установлению общественных исходных показателей, проведению общественного мониторинга, общественных оценок, анализа информации, представлению результатов	<i>методы и средства проведения общественного анализа, мониторинга и оценок в общинном лесоводстве),</i> ФАО, Рим	
<b>20. Совместное управление охраняемыми территориями:</b> трехэтапный процесс: подготовка к созданию партнерства, разработка соглашения и внедрение и обзор соглашения	Borrini-Feyerabend, G (1996) <i>Collaborative Management of Protected Areas: Tailoring the Approach to the Context (Совместное управление охраняемыми территориями: адаптация подхода к контексту)</i> , МСОП, Гланд	мероприятие 1.4.1
<b>21. Урегулирование конфликтов:</b> принципы и многочисленные короткие тематические исследования, касающиеся решения конфликтов на охраняемых территориях	Lewis, C (1996) <i>Managing Conflicts in Protected Areas (Урегулирование конфликтов на охраняемых территориях)</i> , МСОП, Гланд	мероприятие 1.4.1
<b>22. Подходы с участием общественности к управлению природными ресурсами:</b> охватывают общественное планирование, индивидуальные и групповые методы, общественные события, инструкции фасилитаторам и т. д.	Loikkanen, T at al (1993) <i>Participatory Approach to Natural Resource Management (Подходы с участием общественности к управлению природными ресурсами)</i> , Финская служба лесов и парков Метсахаллитус, Вантаа, Финляндия	мероприятие 1.4.1
<b>23. Общественное принятие решений в районах прибрежной зоны:</b> руководство по применению подходов к общественному принятию решений относительно морских ресурсов и вопросов природоохраны	Brown, K et al (2001) <i>Trade-off Analysis for Participatory Coastal Zone Decision Making (Анализ с целью выбора компромиссного решения для процесса общественного принятия решений в районах прибрежной зоны)</i> , университет Восточной Англии, Норвич, Великобритания	пункты 20, 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.4.1
<b>24. Общественное планирование в прибрежных районах:</b> подробная методология общественного планирования в морских прибрежных районах	Windevoxhel, N (2001) <i>Guide to Participatory Planning in Coastal and Marine Protected Areas (Руководство по общественному планированию в прибрежных и морских охраняемых районах)</i> , программа PROARCA Гватемала	пункты 20, 29 а) решения VII/28 и мероприятие 1.4.1
<b>Совместное использование выгод</b>		
<b>25. Устойчивые недревесные лесные продукты:</b> руководство по проектам или для общин и 6 этапов достижения устойчивости: отбор видов; составление кадастров лесных ресурсов; исследование урожайности;	Peters, C M (1994) <i>Sustainable harvest of non-timber plant resources in tropical moist forests: an ecological primer (Устойчивая добыча недревесных растительных ресурсов во влажных тропических лесах: экологический учебник)</i> , Программа содействия сохранению	мероприятие 1.4.3



<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
контроль процесса регенерации; оценка урожаев; и сбор урожаев; применимое в тех случаях, когда на охраняемых территориях разрешена добыча недревесных лесных продуктов	биоразнообразия (Biodiversity Support Program) Вашингтон, ОК	
<b>26. Многопрофильная оценка ландшафтов:</b> сбор информации о природных ресурсах, отражающей потребности местных общин, на основе работы, проводимой с общинами в Индонезии, и в том числе тематических исследований и методологий	Sheil, D et al (2002) <i>Exploring biological diversity, environment and local people's perspectives in forest landscapes (Изучение биологического разнообразия, окружающей среды и перспектив местного населения в лесных ландшафтах)</i> , Центр международных научных исследований по лесоводству, Богор	мероприятие 2.1.6
<b>27. Европейская хартия по развитию устойчивого туризма:</b> обязывает подписавшие стороны осуществлять определенную местную стратегию развития устойчивого туризма, при том, что ее соблюдение проверяется независимыми инстанциями, чтобы содействовать обеспечению такого положения, при котором выгоды остаются в местных общинах	Федерация Европарк (2002) <i>The European Charter for Sustainable Tourism in Protected Areas (Европейская хартия по развитию устойчивого туризма на охраняемых территориях)</i> , Европарк, Графенау	мероприятие 3.1.9
<b>28. Стандарты сертификации управления охраняемыми территориями:</b> для охотничьих домиков в местах охоты на дичь и экотуризма	Африканская ассоциация зрителей дичи Находится на стадии подготовки	целевая задача 3.1.9
<b>29. Методология проведения оценки недревесных лесных продуктов:</b> методы оценки, пригодные для проведения мониторинга, не зависимо от того, является ли использование устойчивыми или нет	Wong, J, K Thornber and N Baker (2001); Resource assessment of non-wood forest products: Experience and biometric principles (Оценка ресурсов недревесных лесных продуктов: накопленный опыт и биометрические принципы), ФАО, Рим	мероприятие 2.1.6
<b>30. Сбор статистики посещения объектов общественного пользования:</b> подробное изложение руководящих принципов составления отчетности об общественном использовании охраняемых районов, включающих разработку программы, статистику и техническое руководство относительно систем постоянного подсчета, изучения	K Hornback, E and P F J Eagles (1999) <i>Guidelines for Public Use Measurement and Reporting at Parks and Protected Areas (Руководящие принципы сбора статистики и составления отчетности по общественному посещению парков и охраняемых территорий)</i> , МСОП и Министерство национальных парков Канады, Гланд	мероприятие 3.1.9

<i>Описание набора инструментальных средств</i>	<i>Источник информации и ссылки</i>	<i>Актуальность для мероприятий в рамках программы работы</i>
контингента посетителей и управления данными		
<b>31. Устойчивый туризм:</b> руководящие принципы и тематические исследования по развитию устойчивого туризма на охраняемых территориях	Eagles, P F J, et al (2002) <i>Sustainable Tourism in Protected Areas (Развитие устойчивого туризма на охраняемых территориях)</i> , МСОП, Гланд	мероприятие 3.1.9
<b>32. Экологическое обучение в школах:</b> обширное руководство по разработке программы экологического обучения	Braus, J A and D Woods (1993) <i>Environmental Education in the Schools: Creating a Program that Works (Экологическое обучение в школах: разработка действующей программы)</i> , Корпус мира, Вашингтон, ОК	мероприятие 3.5.5
<b>33. Развитие экотуризма:</b> руководство по планированию и реализации экотуристической деятельности	Drumm, A and A Moore (2002); <i>Ecotourism Development: A Manual for Conservation Planners and Managers (Развитие экотуризма: руководство для лиц, занимающихся планированием природоохранной деятельности и ее управлением)</i> , The Nature Conservancy (Организация «Охрана природы»), Арлингтон, Виргиния	мероприятие 3.1.9
<b>Доступ к информации</b>		
<b>34. PALNet:</b> веб-сайт с материалами об охраняемых территориях, посвященный созданию потенциала и обеспечивающий оперативный доступ к информации	МСОП  <a href="http://www.parksnet.org/palnet_english/presentation.htm">http://www.parksnet.org/palnet_english/presentation.htm</a>	пункт 29 с) решения VII/28 и мероприятие 1.1.10
<b>35. Набор инструментальных средств, посвященных сохранению Земли:</b> веб-сайт, предназначенный для резюмирования информации об инструментальных средствах для внедрения экосистемного подхода.	<a href="http://www.earthtoolbox.net">www.earthtoolbox.net</a>	пункт 29 с) решения VII/28 и мероприятие 1.1.10
<b>36. Всемирная база данных по охраняемым районам:</b> глобальная база данных, поддерживаемая Всемирным центром мониторинга охраны окружающей среды ЮНЕП и партнерами	<a href="http://sea.unep-wcmc.org/wdbpa/">http://sea.unep-wcmc.org/wdbpa/</a>	пункт 29 с) решения VII/28 и мероприятие 1.1.10

### III. ПРОБЕЛЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА ИХ УСТРАНЕНИЯ

#### A. Основные пробелы в сфере охвата инструментальных средств, предназначенных для национальных и региональных систем охраняемых районов

9. В вышеприведенном разделе II указывается, что существует много инструментальных средств, которые могут быть использованы для реализации программы работы. Важное требование заключается в том, чтобы обеспечить их доступность для правительств и других организаций. Большинство из этих инструментальных средств уже являются публичной собственностью и находятся в свободном доступе на веб-сайтах. Для некоторых областей программы работы, как показано ниже, требуются, однако, дополнительные инструментальные средства:

##### *Идентификация*

a) существует целый ряд инструментальных средств для этапов планирования и проведения оценки в процессе создания системы охраняемых районов. Но пока по-прежнему отсутствует единый или краткий источник информации, позволяющий правительствам проводить **анализ пробелов** на национальном уровне, чтобы можно было планировать будущие сети охраняемых районов, что является одной из целевых задач в рамках программы работы, которая должна быть осуществлена к 2006 году (мероприятие 1.1.5);

b) среди существующих инструментальных средств **предпочтение четко отдается строго охраняемым районам**, а не охраняемым районам ландшафтов суши/морских ландшафтов, специальным заповедникам, священным местам и другим охраняемым территориям, на которых присутствует большое число людей. Существует, например, лишь очень немного руководящих указаний, предназначенных конкретно для различных категорий охраняемых районов МСОП, кроме категорий I, II и категории V;

c) точно также неодинаковое внимание уделяется **различным биомам**, например, многие инструментальные средства применимы к лесам, гораздо меньше из них применимы к пресноводным районам и совсем мало инструментальных средств применимо к пустыням, аридным землям, лугопастбищным угодьям, саваннам и средиземноморским районам;

##### *Назначение*

d) руководящие указания МСОП по установлению правового статуса охраняемых территорий устарели. Существуют явные пробелы в решении **правовых вопросов, касающихся назначения охраняемых территорий**, включая вопрос о способах установления границ охраняемых территорий;

e) по-прежнему существует значительная путаница относительно **применения категорий охраняемых районов МСОП по задачам управления**, процесса зонирования на территории охраняемых районов и отбора надлежащих управленческих стратегий для охраняемых районов и необходимо разработать дополнительные инструкции;

##### *Управление*

f) не доступны инструментальные средства для оказания помощи менеджерам охраняемых районов в **восстановлении пострадавших экосистем**, как на охраняемых территориях, созданных в частично деградированном районе, так для ликвидации ущерба, причиненного после создания охраняемых территорий;

g) большинство подходов подразумевает, что охраняемые районы представляют собой нечто фиксированное и постоянное, и не существует фактически никаких инструментальных средств в помощь менеджерам и органам управления для реагирования на возможные изменения, вызываемые **глобальным потеплением и природными катастрофами**;

h) важные пробелы существуют также в общих руководящих указаниях по **созданию потенциала** для персонала охраняемых районов;

#### *Мониторинг и оценка*

i) несмотря на то, что вопрос проведения оценки эффективности управления охраняемыми районами изучен основательно, по-прежнему имеется очень мало руководящих указаний относительно проведения оценки как **экологических, так и социальных последствий**, связанных с охраняемыми районами, особенно для стран, располагающих недостаточными данными;

j) необходимо далее развивать работу по проведению оценки эффективности управления охраняемыми районами, особенно в том, что касается руководящих указаний относительно стандартов управления и **процедур проведения** оценки;

#### *Учреждение экологических сетей*

k) в более общем плане следует отметить, что экосистемный подход плохо представлен в инструментальных средствах, которые могут содействовать **включению охраняемых районов** в более широкие ландшафты суши/морские ландшафты. Хотя в наличии и имеются некоторые инструментальные средства планирования и руководящие принципы для трансграничных охраняемых районов, большинство подходов по-прежнему не учитывает задач и также возможностей осуществления работы за пределами границ парков;

#### *Развитие экологических коридоров*

l) концепция коридоров широко признана, но отсутствуют четкие руководящие указания в помощь планированию и внедрению экологических коридоров;

#### *Развитие буферных зон*

m) в большинстве инструментальных средств и подходов предполагается, что охраняемые районы являются полностью природными территориями, но тем не менее многие из них могут включать управляемые земли или зависеть от культурных ландшафтов для создания буферных зон и биологических коридоров. Инструментальные средства для рассмотрения **культурных ландшафтов** недостаточно разработаны;

#### *Участие в работе коренных и местных общин*

n) несмотря на значительный прогресс, достигнутый в последние годы в решении вопросов, связанных с **коренными и местными общинами**, все еще существуют пробелы в плане консультирования этих общин относительно совместно управляемых охраняемых районов или территорий общинного сохранения;

#### *Привлечение к работе субъектов деятельности*

o) создание частных резерватов является одним из важных новых подходов к управлению, и различные группы субъектов деятельности все шире вовлекаются в деятельность по

созданию частных резерватов. Большинство рекомендаций относительно привлечения к работе субъектов деятельности предназначается для правительств и относится к государственным землям и акваториям, тогда как разработано очень мало рекомендаций относительно участия субъектов деятельности в создании **частных резерватов**;

#### *Распределение выгод*

р) необходимы инструментальные средства для разработки лучших методологий оценки **более широкого спектра ценностей** охраняемых районов (экологические товары и услуги, рекреационные ценности, убежище для уязвимых людских культур, охрана священных мест). Рекламирование этого более широкого спектра ценностей охраняемых районов привлечет поддержку к созданию охраняемых районов и будет содействовать распространению выгод, обеспечиваемых охраняемыми районами, среди более широкой общественности;

q) точно также ощущается недостаток инструментальных средств, предназначенных для **ценностей** охраняемых районов, **не связанных с биоразнообразием** (например, регулирование с целью охраны водных ресурсов или улавливания углерода). Рекламирование этих ценностей охраняемых районов, не связанных с биоразнообразием, привлечет поддержку к созданию охраняемых районов и поможет распространять выгоды, обеспечиваемые охраняемыми районами, среди более широкой общественности;

#### *Прочее*

г) существует очень мало справочных материалов для менеджеров, разъясняющих значение **международных конвенций**, включая Конвенцию о биологическом разнообразии, для их работы; и

с) инструментальные средства являются лишь методическими рекомендациями, которые обязательно должны быть адаптированы к местным условиям, так что одним из важных пробелов является отсутствие форума для **усовершенствования инструментальных средств** и обеспечения обмена данным опытом среди учреждений, ведающих вопросами охраняемых районов, неправительственных организаций и прочих субъектов повсюду в мире.

### ***В. Вносимые предложения по устранению пробелов***

10. Для устранения пробелов в инструментальных средствах, выявленных выше, в разделе III, требуется принятие скоординированных усилий со стороны учреждений, ведающих вопросами охраняемых районов, неправительственных организаций, межправительственных органов и научных сотрудников ВУЗОВ. В таблице 4 приводится перечень мер для устранения пробелов и перечисляются возможные участники.

***Таблица 4: Возможные меры по устранению пробелов, выявленных в наборах инструментальных средств***

Пробел	Меры реагирования	Возможный(е) партнер(ы)
<b><i>Идентификация</i></b>		
Пробелы, относящиеся к методологиям и биотам	Руководящие указания относительно: ✓ методологий анализа пробелов ✓ анализа пробелов в недопредставленных областях (аридные земли, лугопастбищные угодья,	Организация «Охрана природы» и консорциум НПО

Пробел	Меры реагирования	Возможный(е) партнер(ы)
	саванны, средиземноморские системы умеренных лесов)	
Отсутствие инструментальных средств для категорий МСОП, имеющих отношение к устойчивому использованию	Руководящие указания относительно категорий МСОП, включая в частности <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ категорию III</li> <li>✓ категорию IV</li> <li>✓ категорию VI</li> </ul>	Целевые группы Всемирной комиссии по охраняемым территориям (ВКОТ), занимающиеся вопросами охраны ландшафтов и вопросами нематериальных ценностей Ассоциация «Религия и охраны природы»
<b>Назначение</b>		
Консультации по правовым вопросам, включая учреждение охраняемых районов	✓ руководство по разработке правовой основы для создания сетей охраняемых районов и отдельных охраняемых районов	Центр международного экологического права МСОП и Комиссия МСОП по экологическому праву
	✓ руководящие принципы установления границ охраняемых районов	
Отсутствие инструментальных средств для применения категорий охраняемых районов МСОП по задачам управления	✓ пересмотренные рекомендации относительно применения категорий МСОП	Данная работа поручена одной из существующих целевых групп ВКОТ
<b>Управление</b>		
Рекомендации для менеджеров охраняемых районов по особым биотам	Разработка руководящих указаний для:	ВКОТ, учреждения и НПО
	✓ пресноводных систем*	Рамсарская конвенция
	✓ аридных земель и пустынь	
	✓ мангровых лесов	
	✓ полярной среды	
	✓ прерий, лугопастбищных угодий и саванн	
	✓ средиземноморских систем	
Инструментальные средства для реагирования на изменения, вызываемые глобальным потеплением	Руководящие указания по: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ управлению охраняемыми районами под угрозой климатических изменений</li> <li>✓ отбору охраняемых районов в период меняющегося климата</li> </ul>	ВКОТ, учреждения, НПО, Межправительственная группа по изменению климата
Руководящие указания и инструментальные средства для восстановительной	Необходимы руководящие указания с уделением особого внимания: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ популяциям рыб</li> <li>✓ сообществам коралловых рифов</li> </ul>	Комиссия по выживанию видов, Международное общество экологической реставрации,

\* Рамсарская конвенция обеспечивает большое количество полезных материалов, но пока еще не разработано отдельного руководства.

Пробел	Меры реагирования	Возможный(е) партнер(ы)
деятельности	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ мангровым лесам</li> <li>✓ аридным ландшафтам/сухим лесам</li> <li>✓ лесам, подвергшимся чрезмерной вырубке</li> <li>✓ борьбе с инвазивными видами</li> </ul>	НПО
<b>Мониторинг и оценка</b>		
Мониторинг экологических и социальных последствий управления охраняемыми районами	Методы отслеживания хода работы по поддержанию достигнутых экологических и социальных результатов	Многочисленные партнеры
Минимальные стандарты управления	Разработка: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ минимальных стандартов для охраняемых районов</li> <li>✓ процедур проведения оценок</li> </ul>	Тема эффективности управления, разрабатываемая ВКОТ, совместно с правительствами (например, с Новым Южным Уэльсом, Министерством национальных парков Канады, Финской службой лесов и парков Метсахаллитус)
<b>Создание экологических сетей</b>		
Включение охраняемых районов в более широкие ландшафты суши/морские ландшафты	Подробные руководящие указания относительно: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ концепции сетей</li> <li>✓ включения охраняемых районов в более широкие ландшафты суши/морские ландшафты</li> </ul>	ВКОТ, Комиссия по управлению экосистемами, некоторые учреждения, ведающие вопросами охраняемых районов (например, в Канаде или Финская служба лесов и парков Метсахаллитус)
<b>Развитие экологических коридоров</b>		
Инструментальные средства для планирования и внедрения коридоров между охраняемыми районами	Руководящие указания по планированию и внедрению экологических коридоров, включая: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ минимальный необходимый масштаб</li> <li>✓ предотвращение проникновения инвазивных видов</li> <li>✓ методы создания коридоров</li> <li>✓ варианты управления</li> </ul>	ВКОТ, программы МСОП, НПО
<b>Развитие буферных зон</b>		
Организация управления в культурных ландшафтах (применимо также к категориям V и VI охраняемых территорий)	Руководящие указания по интеграции управления и охраны в области: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ органического и традиционного земледелия</li> </ul>	Такие партнеры, как Международная федерация движений за органическое сельское хозяйство, Морской попечительский совет, Лесной
Пробел	Меры реагирования	Возможный(е) партнер(ы)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ лесоустройства/общинного управления</li> <li>✓ мелкого рыболовства</li> </ul>	попечительский совет и т.д.

	Существует большой объем информации, но ее необходимо перекомпоновать специально для менеджеров охраняемых районов	
<b>Участие в работе коренных и местных общин</b>		
Удовлетворение потребностей, связанных с совместно управляемыми охраняемыми районами и районами общинного сохранения	Разработка инструментальных средств для: ✓ разработки правовых и политических вопросов, связанных с совместно управляемыми охраняемыми районами и районами общинного сохранения ✓ управления и отслеживания прогресса	Комиссия по экологической, экономической и социальной политике, Тема коренных и местных общин, равенства и охраняемых территорий (TILCEPA), коренные общины и организации коренного населения
<b>Привлечение субъектов деятельности</b>		
Выявление способов привлечения субъектов деятельности к планированию, оценке и регулированию охраняемых районов	Существует много инструментальных средств, но необходимо сделать их более доступными для кругов, связанных с охраняемыми районами. Кроме того, необходимо расширять: ✓ обучение практике быстрой оценки в ландшафтном масштабе для разработки и планирования охраняемых районов	Комиссия по экологической, экономической и социальной политике, Тема коренных и местных общин, равенства и охраняемых территорий, ФАО, учреждения, оказывающие помощь в целях развития, и НПО
<b>Распределение выгод</b>		
Создание потенциала для менеджеров и смотрителей охраняемых территорий	Учебные материалы для смотрителей и проведение оценки потребностей в создании потенциала	Международная федерация рейнджеров
Пропагандистские и учебные материалы	Обеспечение возможности сопоставления накопленного опыта с инструментальными средствами, возможные улучшения, добавления и т.д.	Набор инструментальных средств, посвященных сохранению Земли, интерактивная база данных, в которую будут включены замечания пользователей
Понимание и количественное определение ценностей охраняемых районов, не связанных с биоразнообразием	Разработка методологии проведения предварительных и подробных оценок, например, водоснабжения, охраны прибрежных районов, увеличения запасов рыб, улавливания углерода	Всемирный банк (по вопросам руководящих принципов, связанных с водными ресурсами), МСОП/ВФДП (по вопросам улавливания углерода)
Управление ценностями охраняемых районов, не связанными с биоразнообразием	Конкретные указания относительно управления важными культурными и особенно священными местами на территории охраняемых районов	Целевая группа ВКОТ по вопросам духовных и культурных ценностей

-----